

Chef'sChoice[®]

Peilių galastuvas Chef'sChoice M464 audojimo instrukcija



IŽANGINIS ŽODIS

Geriamas Kliente, įsigijęs šį rankinį peilių galastuvą, Jūs priėmėte tinkamą sprendimą. Jūs įsigijote pripažintą kokybišką gaminį.

Dėkojame Jums už tai ir linkime daug džiaugsmo, naudojant savo naują peilių galastuvą.

INFORMACIJA APIE ŠIĄ NAUDOJIMO NSTRUKCIJĄ

Ši naudojimo instrukcija yra neatsijama rankinio peilio galastuvo dalis (toliau vadinamo prietaisu), joje pateikiamos svarbios nuorodos dėl prietaiso paruošimo naudojimui, saugos, naudojimo paskirties ir priežiūros.

Naudojimo instrukcija visada turi būti prie prietaiso. Ją turi perskaityti ir naudoti kiekvienas asmuo, kuriam tenka prietaisą:

- paruošti darbu,
- naudoti,
- valyti.

Išsaugokite šią naudojimo instrukciją ir atiduokite ją kartu su prietaisu kitam savininkui.

Šioje naudojimo instrukcijoje neįmanoma atsižvelgti į visus įmanomus prietaiso naudojimo būdus. Jei reikia išsamesnės informacijos arba kilo problemų, neaprašytų ar nepakankamai išsamiai aprašytų šioje instrukcijoje, kreipkitės į firmos EdgeCraft Corporation klientų aptarnavimo tarnybą arba savo pardavėją.

ISPĖJAMOSIOS NUORODOS

Šioje naudojimo instrukcijoje naudojamos tokios įspėjamosios nuorodos bei įspėjamieji žodžiai:

ATSARGIAI

Šis ženklas pažymi galinčią susidaryti pavojingą situaciją. Nepaisant šios nuorodos, gali būti padaryta žala turtui.
SVARBU!

Šiuo ženklu pažymėti patarimai naudojimui ir kita ypatingai svarbi informacija!

NAUDOJIMO PASKIRTIS

Šis prietaisas nėra skirtas profesionaliam naudojimui.

Kitoks naudojimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį.

ATSARGIAI

Naudojimas ne pagal paskirtį kelia pavojų!

- Prietaisas, naudojamas ne pagal paskirtį, arba, naudojamas kitaip negu nurodyta, gali kelti pavojų.
- Naudokite prietaisą tik pagal nurodytą paskirtį.
- Laikykitės naudojimo instrukcijoje aprašyto naudojimo būdo.
- Gamintojas neprišima atsakomybės už jokią žalą, atsiradusią dėl prietaiso naudojimo ne pagal paskirtį.
- Tokiu atveju riziką prisiima tik pats vartotojas.

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

Visa šioje naudojimo instrukcijoje pateikta techninė informacija, duomenys ir nuorodos instaliavimui, darbui bei priežiūrai atitinka naujausią žinių lygį instrukcijos atidavimo spausdinimui metu, atsižvelgiant į mūsų ligšiolinę patirtį ir žinias.

Remiantis pateiktais šioje instrukcijoje duomenimis, paveikslėliais ir aprašymais, negalima kelti jokių pretenzijų. Gamintojas neprišima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl:

- instrukcijos nesilaikymo
- naudojimo ne pagal paskirtį
- netinkamo remonto
- techninių pakeitimų
- nepatvirtintų atsarginių dalių naudojimo

KLIENTŲ APTARNAVIMO TARNYBA

Jei Jūsų įsigytas firmos EdgeCraft Corporation prietaisas turi defektą, prašome kreiptis į savo pardavėją arba EdgeCraft Corporation klientų aptarnavimo tarnybą.

SAUGA

Šiame skyriuje pateiktos svarbios nuorodos saugiam prietaiso naudojimui.

Šis prietaisas atitinka saugos reikalavimus. Tačiau, netinkamai jį naudojant, gali kilti pavojus žmogui ir turtui.

PAGRINDINĖS SAUGOS NUORODOS

Saugiam elgesiu su prietaisu laikykitės žemiau pateiktų saugos nuorodų:

- Remontą gali atlikti tik specialistas arba firmos EdgeCraft Corporation klientų aptarnavimo tarnyba. Netinkamas remontas gali kelti vartotojui didelį pavojų. Be to, nustoja galioti garantija.
- Remontą garantiniu laikotarpiu gali atlikti tik firmos EdgeCraft Corporation klientų aptarnavimo tarnyba, kitu atveju, atsiradus žalai, garantija negalios.



Pav. Nr. 1. 1. atžėls. Joonis 1.

- Defektnes detales galima keisti tik originaliomis detalėmis. Tik originaliųjų dalių naudojimas užtikrina, kad jos įvykdys saugos reikalavimus.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (taip pat ir vaikams) su ribotais fiziniais, sensoriniais arba protiniais gebėjimais arba neturintiems patirties ir/arba žinių, nebent juos prižiūrėtų asmuo, atsakingas už saugą, arba jis juos apmokytų, kaip prietaisą naudoti.
- Vaikus reikėtų prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.

REIKALAVIMAI PASTATYMO VIETAI

Saugiam ir be sutrikimų prietaiso darbui jo pastatymo vieta turi atitikti tokius reikalavimus:

- Prietaisa reikia statyti ant kieto, plokščio, horizontalaus, neslidaus ir karščiau atsparaus pagrindo su pakankama keliamaia geba.

NAUDOJIMAS

Šiame skyriuje Jūs rasite svarbias nuorodas prietaiso naudojimui.
SVARBU!

- Šis prietaisas skirtas tiek dešiniarankiams, tiek ir kairiarankiams.

GALANDIMAS - I FAZĖ (PIRMAS TARPAS)

Šioje fazėje galandamas pirmas ašmenų kampas.

Pastatykite galastuvą taip, kad priešais matytųsį Chef'sChoice logotipas.

- Laikykite rankenėlę su kairiąja ranka.
- Pirštus laikykite už skiriamosios sienelės, kur rankena pritvirtinta prie galandimo dalies.
SVARBU!

- Įsitinkinkite, kad geležtė švari, be maisto likučių, riebalų ir t. t.
- Priglaukite vieną geležtės pusę prie deimantinių diskų.
- Dabar traukite geležtę lygiai per visą ilgį pirmyn ir atgal, neprarasdami kontakto su diskais.
- Nereikia iškelti geležtės po kiekvieno traukimo iš angos.
- Lengvai spausdami žemyn geležtę, kartokite operaciją tol, kol peilis bus aštrus.
- Jei peilis labai atšipęs, reikėtų šią operaciją pakartoti ne mažiau kaip 25 kartus.
- Nepereikite prie II fazės, kol peilis nebus labai aštrus.
- Jis turėtų būti toks aštrus, kad lengvai perpjautų popieriaus lapą (žiūrėkite skyriuje „Kontrolė“).
- ATSARGIAI! peilis aštrus!**

GALUTINIS GALANDIMAS – II FAZĖ (ANTRAS TARPAS)

Tam, kad pagალasta geležtė būtų tokia aštri kaip skutimosi peiliukas, įstatykite peilį į antrą tarpą. Anroje pakopoje



Pav. Nr. 2. 2. atžėls. Joonis 2.

suformuojamas antras mikro kampas ant ašmenų. Neatitraukdami peilio nuo raudonų kreipiančiųjų volelių, traukite peilį pirmyn ir atgal, labai nežymiai spausdami peilį žemyn. Šioje pakopoje užteks mažiau nei 10 traukimų pirmyn - atgal.
SVARBU!

- Jei esate kairiarankis, pasukite galastuvą taip, kad firmos pavadinimas Chef's Choice būtų kitoje pusėje nuo Jūsų, laikykite rankenėlę su dešine ranka, peilį - su kaire ranka ir atlikite aukščiau nurodytus žingsnius 1 ir 2.
- Storoms geležtėms gali būti tikslinga, baigus galandimo procesą II fazėje, apskuti galastuvą, laikyti rankenėlę su kita ranka ir dar kartą pakartoti galandimo procesą II pakopoje.

- Ypač atšipusius peilius galima galąsti I pakopoje, bet reikia daugiau kartų traukti peilį pirmyn - atgal. Laikas nuo laiko nutraukite galandimą ir patikrinkite peilio aštrumą, pjaudami popierių (žiūrėkite skyriuje „Kontrolė“).
- Si šiuo deimantiniu galastuvu galima galąsti ir peilius su banguotu ašmenų paviršiumi.
- Netinka žirklių galandimui.
- Negalaškite nešvarių peilių. Net ir labai mažos maisto dalelės arba nebalai prilimpa prie galandimo diskų paviršių ir ženkliai sumažina jų efektyvumą.

AŠTRUMO KONTROLĖ

Prieš galąsdami peilį, supjaustykite su juo pomidorą arba kitą maisto produktą. Po to vienodais tarpais galandimo metu tikrinkite peilio aštrumą, kol pasieksite norimą aštrumą.

- Arba patikrinkite aštrumą tokiu būdu: laikykite rašomojo popieriaus lapą už kampo, o peilį traukite netoli nuo savo pirštų, bet saugiu atstumu per popierių žemyn. Peilis aštrus, jei perpjausite lapą lygiai, be įdrėskimų.***

Gerai pagალastas peilis turėtų supjausti maisto produktą be didelių pastangų švariai, jo nesuspausdamas.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Šiame skyriuje rasite svarbių nurodymų prietaiso valymui ir priežiūrai.

NURODYMAI SAUGIAM DARBUI

Laikykitės žemiau pateiktų nurodymų prieš pradėdami valyti prietaisą:

- Nenaudokite jokių agresyvių valymo priemonių ir tirpiklių
- Nekrapštykite nešvarumų su kietais daiktas.



Pav. Nr. 3. 3. atžėls. Joonis 2.

VALYMAS

- Išorinį prietaiso paviršių valykite su minkštu, sudrėkintu skuduru. Jei prietaisas labai nešvarus, galima naudoti švelnią valymo priemonę.

UTILIZAVIMAS

Pasibaigus prietaiso naudojimo laikui, jo negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis, jį reikia atiduoti elektroninių buitinių prietaisų antriniam perdirbimui surinkimo punktuose. Tą nurodo ir simbolis, esantis ant prietaiso bei naudojimo instrukcijoje. Medžiagas galima panaudoti vėl pagal jų žymėjimą. Atiduodami prietaisą antriniam perdirbimui, atskirų dalių perdirbimui ar kitokiam senų prietaisų panaudojimui. Jūs prisidėsite prie mūsų aplinkos apsaugos. Pasiteiraukite savo bendruomenės administracijoje, kur yra atitinkamas surinkimo punktas.



Nažu asinātājs Chef'sChoice M464 Lietošanas instrukcija



IEVADVĀRDI

Godājamiis klient! Iegādājoties šo nažu asinātāju, Jūs esat pieņēmis pareizu lēmumu. Jūs iegādājaties atzitu un kvalitativu izstrādājumu.

Pateicamies Jums par to un vēlam daudz prieka, lietojot savu jauno nažu asinātāju.

INFORMĀCIJA PAR ŠO LIETOŠANAS INSTRUKCIJU

Ši lietošanas instrukcija ir neatņemama manuālā nažu asinātāja (turpmāk saukts par ierīci) sastāvdaļa, tajā sniegti svarīgi norādījumi par ierīces sagatavošanu lietošanai, drošību, izmantošanas mērķi un apkopēn.

Lietošanas instrukcijai vienmēr jāatrodas blakus ierīcei. Tā ir jāizlasa un jāizmanto katrai personai, kurai nākas ierīci:

- sagatavot darbam;
- lietot;
- tīrīt.

Saglabājiet šo lietošanas instrukciju un nododiet to kopā ar ierīci tās jaunajam īpašniekam.

Šajā lietošanas instrukcijā nav iespējams aplūkot visus ierīces izmantošanas veidus. Ja nepieciešama izsmelšāka informācija vai ja rodas problēmas, kas nav aprakstītas vai nepietiekami izsmelšoi aprakstītas šajā instrukcijā, vērsieties uzņēmuma *EdgeCraft Corporation* klientu apkalpošanas dienestā vai pie sava pārdevēja.

BRĪDINĀJUMA NORĀDES

Šajā lietošanas instrukcijā tiek izmantotas šādas brīdinājuma norādes un brīdinājuma simboli:
UZMANĪGI!

Šis simbols norāda uz iespējami bīstamu situāciju. Neņemot vērā šo norādi, var tikt nodarīts kaitējums īpašumam.
SVARIGI!

Ar šo simbolu atzīmēti lietošanas padomi un cita īpaši svarīga informācija!

LIETOŠANAS MĒRĶIS

Šī ierīce nav paredzēta profesionālai lietošanai.

Cita veida izmantošana tiek uzskatīta par izmantošanu pretēji paredzētajam mērķim.

UZMANĪGI!

Lietošana pretēji paredzētajam mērķim rada risku!

- Ja ierīce tiek lietota pretēji paredzētajam mērķim vai citādi, nekā ir norādīts, tā var radīt risku.
- Lietojiet ierīci tikai paredzētajam mērķim.
- Ievērojiet lietošanas instrukcijā aprakstīto lietošanas veidu. Ražotājs neuzņemas atbildību par jebkādu kaitējumu, kas rodas, ja ierīce tiek lietota pretēji paredzētajam mērķim.
- Tādā gadījumā risku uzņemas pats lietotājs.

ATBILDĪBAS IEROBEŽOŠANA

Visa šajā lietošanas instrukcijā sniegtā tehniskā informācija, dati un norādes saistībā ar uzstādīšanu, darbu un apkopēm atbilst jaunākajam zināšanu līmenim, kas bija aktuāls, nododot instrukciju drukāšanai, ņemot vērā mūsu līdzšinējo pieredzi un zināšanas.

Balstoties uz šajā instrukcijā sniegtajiem datiem, atļēliem un aprakstiem, nevar izteikt jebkādas pretenzijas.

Ražotājs neuzņemas atbildību par kaitējumu, kas radies saistībā ar:

- instrukcijas neievērošanu;
- lietošanu pretēji paredzētajam mērķim;
- nepareizu remontu;
- tehniskām izmaiņām;
- neapstiprinātu rezerves detaļu izmantošanu.

KLIENTU APKALPOŠANAS DIENESTS

Ja Jūsu iegādātajai firmas *EdgeCraft Corporation* ierīcei ir defekts, lūdzam vērsties pie sava pārdevēja vai *EdgeCraft Corporation* klientu apkalpošanas dienestā.

DROŠĪBA

Šajā nodaļā sniegta svarīgas norādes saistībā ar ierīces lietošanu.

Šī ierīce atbilst visām drošības prasībām. Taču nepareiza tās lietošana var radīt risku cilvēkam un īpašumam.

GALVENA DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Lai droši rīkotos ar ierīci, ievērojiet tālāk tekstā minētos drošības norādījumus:

- Remontu drīkst veikt tikai speciālists vai firmas *EdgeCraft Corporation* klientu apkalpošanas dienests. Neatbilstošs remonts var radīt lietotājam lielu risku. Turklāt līdz ar to pārstāj darboties garantija.
- Remontu garantijas laikā drīkst veikt tikai uzņēmuma *EdgeCraft Corporation* klientu apkalpošanas dienests, pretējā gadījumā, ja rodas kaitējums, garantija nebūs spēkā.
- Defektīvas detaļas jānomaina tikai pret oriģinālām detaļām. Tikai oriģinālo detaļu izmantošana garantē atbilstību drošības prasībām.

- Šti ierice nav paredzēta lietošanai personām (arī bērniem) ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai prāta spējām, vai tādām, kurām nav pieredzes un/vai zināšanu, izņemot, ja tās pieskata persona, kura ir atbildīga par viņu drošību, vai arī šti persona apmāca viņus lietot ierīci.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.

- PRASĪBAS SAISTĪBĀ AR NOVĪETOŠANAS VIETU** Lai ierīce darbotos droši un bez traucējumiem, novietošanas vietai jāatbilst šādām prasībām:
- Ierīce jānovieto uz cietais, plakanas, horizontālas, neslīdošas un karstumizturīgas pamatnes ar pietiekamu nestspēju.

LIETOŠANA

- Šajā nodaļā Jūs atradīsiet svarīgus norādījumus saistībā ar ierīces lietošanu. **SVARĪGI!**
- Šti ierīce paredzēta gan lietošanai ar labo roku, gan ar kreiso roku.

- ASINĀŠANA – I FĀZE (PIRMĀ ATVERE)** Šajā fāzē tiek asināts pirmais asmeņu leņķis.

- Novietojiet asinātāju tā, lai pretī redzētu *Chef’sChoice* logotipu.
- Turiet rokturi ar kreiso roku.
- Turiet pirkstus uz sadalošās sienīņas, kur rokturis piestiprināts pie asinātāja daļas.

SVARĪGI!

- Pārīecinieties, ka asmens ir tīrs, bez pārtikas paliekām, taukiem u. c.
- Piespiediet vienu asmens pusi pie dimanta diskjiem.
- Tagad velciet asmeni vienmērīgi visā garumā uz priekšu un atpakāļ, nezaudējot kontaktu ar diskjiem.
- Asmeni pēc katras viļkšanas nevajag izņemt no atveres.
- Viegli spiežot asmeni lejup, atkārtojiet šo darbību tik ilgi, kamēr nazis ir ass.
- Ja nazis ļoti notrulīnājies, šī darbība būs jāatkārto ne mazāk par 25 reizēm.
- Nepāreijiet pie II fāzes, kamēr nazis nav ļoti ass.
- Tam jābūt tik asam, lai viegli var pārgriezīt papīra lapu (skatīt nodaļu “Kontrolē”). **UZMANĪGI: nazis ir ass!**

- BEIDZAMĀ ASINĀŠANA – II FĀZE (OTRĀ ATVERE)** Lai uzasinātais asmens būtu tik ass, kā bārdas nazis, ievietojiet nazi otrajā atverē. Otrajā pakāpē uz asmens tiek izveidots otrs mikroleņķis. Turot nazi uz sarkanajiem virzītājrullišiem, velciet to uz priekšu un atpakāļ, ļoti viegli spiežot to lejup. Šajā fāzē pietiek ar mazāk par 10 viļkšanas reizēm uz priekšu un atpakāļ.

SVARĪGI!

- Ja esat kreilīs, pagrieziet asinātāju tā, lai uzņēmuma nosaukums *Chef’sChoice* būtu pavērstš prom no Jums, turiet rokturi ar labo roku, nazi – ar kreiso roku un izplīdiet iepriekš norādītos soļus I un II.
- Biezīem asmeņiem, iespējams, pēc asināšanas procesa II fāzes vajadzēs apgniezt asinātāju, rokturis būs jātur ar otru roku, un vēlreiz jāatkārto asināšanas procesa II fāze.

- Ļpaši notrulīnātus nažus var asināt I pakāpē, bet nazis uz priekšu un atpakāļ jāvelk vairāk reižu. Ik pa laikam pārtrauciet asināšanu un pārbaudiet naža asumu, griežot papīru (skatīt nodaļā “Kontrolē”).
- Ar šo dimanta asinātāju var asināt arī nažus ar viļņotu asmens virsmu.
- Nav piemērots šķēru asināšanai.
- Neasiniet netīrus asmeņus. Pat mazākās pārtikas daļiņas vai tauki pieļiņ pie asināšanas diskjiem un ievērojami samazina to efektivitāti.

ASUMA KONTROLE

- Pirms naža asināšanas sagrieziet ar to tomātu vai kādu citu pārtikas produktu. Pēc tam asināšanas laikā ik pa brīdim pārbaudiet naža asumu, kamēr parākat vēlamo asumu.
- Asumu var pārbaudīt arī šādā veidā: turiet rakstāmpapīru atvertu aiz stūra un drošā attālumā no saviem pirkstiem velciet nazi caur papīru uz leju. Nazis ir ass, ja pārgriezīsiet lapu vienmērīgi, bez ieplēsumiem.***

- Labi noasinātā nazim pārtikas produkts bez lielas piepūles jāsgriežs tīri un to nesaspiežot.

TĪRĪŠANA UN AKPOKE

- Šajā nodaļā atradīsiet svarīgus norādījumus saistībā ar ierīces tīrīšanu un apkopi.

NORĀDĪJUMI SAISTĪBĀ AR DROŠU DARBU

- Tirot ierīci, ievērojiet tālāk tekstā sniegtos norādījumus:
- Nelietojiet nekādas agresīvus tīrīšanas līdzekļus un šķīdinātājus.
- Nedrīkst nokasīt netīrumus ar cietiem priekšmetiem.

TĪRĪŠANA

- Tīriet ārējo ierīces virsmu ar mīkstu, samitrinātu drāniņu. Ja ierīce ir ļoti netīra, var izmantot maigu tīrīšanas līdzekli.

UTILIZĒŠANA

- Pēc tam, kad beidzat lietot ierīci, to nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Tā jānodod elektronisko sadzīves ierīču savākšanas punktos atreizējai pārstrādei. Par to liecina simbols, kas attēlots uz ierīces un lietošanas instrukcijā. Materiālus var izmantot atkārtoti atbilstoši to marķējumam. Nododot ierīci atreizējai pārstrādei, atsevišķu daļu pārstrādei vai citai veco ierīču izmantošanai, Jūs sniegsiet savu ieguldījumu apkārtnes vides aizsardzībā. Par atbilstoša savākšanas punkta atrašanās vietu jautājiet savā pašvaldībā.

— • —

Noateritaja Chef’sChoice M464 Kasutusjuhend

EE

SISSEJUHATUS

- Hea klient! Ostes selle noateritaja, olete teinud õige valiku. Olete ostnud tunnustatud, kvaliteetse toote. Tānāme Teid selle eest ja soovime palju rōōmu kasutādes oma uut noateritajat.

TEAVE SELLE KASUTUSJUHENDI KOHTA

- See kasutusjuhend on lahatamatu manualse noateritaja (edaspidi tekstis nimetatud seade) osa, selles on antud olulised juhised seadme kasutamiseks ettevalmistamise, turvalisuse, kasutusotstarve ja hoolduse kohta.

- Kasutusjuhend peab alati olema seadme kōrval. Seda tuleb lugeda igal seadet kasutataval inimesel:

- tōōks ettevalmistamine;
- kasutamine;
- puhastamine.

- Hoidke see kasutusjuhend alles, ja andke see koos seadmega selle uuele omanikule edasi.

- Selles kasutusjuhendis ei ole vōimalik kāsitleda kōiki seadme kasutusviise. Kui teil on vajalik pōhjalikum teave, vōi kui tekiavad probleemid, mis ei ole kirjeldatud vōi ūksikasjalikult ebapiisavalt kirjeldatud selles kasutusjuhendis, palun vōtkē ūhendust firma *EdgeCraft Corporation* klienditeeninduse vōi edasimūijaga.

HOIATUSVIITED

- Selles kasutusjuhendis kasutatakse jārgmisi hoiatusviiteid ja hoiatussūmboleid:

ETTEVAATUST!

- See sūmbol viidab potentsiaalselt ohtlikule olukorrale. Jāttes tāshelepanuta seda viidet, vōib tekitāda kahju varale. **TĀHTIS!** Selle sūmboliga on tāshtatud kasutussuovitused ja muu oluline info!

KASUTUSOTSTARVE

- See seade ei ole mōeldud professionaalseks kasutamiseks. Muuks otstarbeks kasutamist loetakse mitte eesmārgipāraseks kasutamiseks. **ETTEVAATUST!** Mitte eesmārgipārane kasutamine tekitab ohtu! Kui seadet kasutatakse mitte eesmārgipāraseilt vōi muul viisil, kui see on mārgitud kasutusjuhendis, see vōib olla ohtlik.
 - Kasutage seadet ainult selleks ettenāhtud eesmārgiks.
 - Jārgige kasutusjuhendis kirjeldatud kasutusviisi. Tootļa ei vastuta mis tahes kahju eest, mis tekib siis, kui seadet kasutatakse mitte eesmārgipāraseilt. Sel juhul riski vōtab kasutāja ise.

VASTUTUSE PIIRAMINE

- Kogu selles kasutusjuhendis antud tehniline teave, andmed ja juhised seoses paigalduse, tōō ja hooldusega vastāvad uuemale teadmiste tasemele, mis oli aktuaalne kasutusjuhendi trūkkimisēle andmise hetkel, arvestādes meie seniste kogemuste ja teadmistēga.
 - Tuginēdes selles kasutusjuhendis esitatud andmeteile, piltidele ja kirjeldustēle, ei saa esitada mingeid pretensioone.
 - Tootļa ei vastuta kahjude eest, mis tekivad seoses:
 - kasutusjuhendi mittejārgimise;
 - mitte eesmārgipārase kasutamise;
 - vale remondi;
 - tehniliste muudatuste;
 - omavolilliste varuosade kasutamisēga.

KLIENDITEENINDUS

- Kui Teie ostetud firma *EdgeCraft Corporation* seadmel on vigastus, palun vōtkē ūhendust oma edasimūija vōi *EdgeCraft Corporationi* klienditeenindusega.

TURVALISUS

- Selles peatūkis on esitatud olulised viited seoses seadme kasutamisēga.
 - See seade vastab kōigile ohutusnōuetele. Kuid ebaōige selle kasutamine vōib ohustāda inimesi ja vara.

PEAMISED OHUTUSNĀUDED

- Selleks et turvaliselt tōotāda seadmega, jārgige edaspidi tekstis nimetatud ohutusnōudeid:
 - Remonti vōib teostāda ainult spetsialist vōi firma *EdgeCraft Corporation* klienditeenindus. Sanktsioneerimata remont vōib olla suur oht kasutājale. Lisaks, sellega katkeb garantii.
 - Remonti garantiiaja jooksul vōib teha ainult *EdgeCraft Corporation* klienditeenindus, vastasel juhul, kui tekkiib kahjustus, garantii on kaotanud kehtivuse.
 - Defektسد osad tuleb asendada ainult originaalosadega. Ainult originaaloseade kasutamine tagab vastāvuse ohutusnōuetele.
 - See seade ei ole mōeldud kasutamiseks isikutele (sh lastēle), kellel on vāhenenud fūsiilsēd, sensoorsēd vōi vaimsed vōimed vōi kellel puuduvad kogemused ja / vōi teadmised, kui neid hooldatav isik vastutab nende turvalisuse eest, vōi see isik on ūpetanud neid seadet kasutada.
 - Ārge lubage lastel seadmega māngida.

NĀUDED PAIGUTAMISE KOHA KOHTA

- Et seadme tōotaks ohutuil ja hāireteta, paigutamise koht peab vastāma jārgmistēle nōuetele:
 - Seade tuleb asetāda kindlale, tasasele, horisontaalsele, libisemiskindlale ja kuumuskindlale piisava kandevōimega pinnale.

KASUTAMINE

- Selles peatūkis leiate olulisi juhiseid seoses seadme kasutamisēga.

TĀHTIS!

- See seade on mōeldud kasutamiseks nii paremakāelistel kui vasakukāelistel.

TERITAMINE - I ETAPP (ESIMENE AVA)

- Selles etapis teritatakse esimene tera nurk.
 - Asetage teritāja *Chef’sChoice* logoga endapoolē.
 - Hoidke kāepidet vasaku kāega.
 - Hoidke sōrmed vaheseina juures, kus kāepideme on kinnitatud teritāja osa kūlge. **TĀHTIS!**
 - Vēenduge, et tera on puhas, toidujāākideta, rasvata jms.
 - Vajutage ūks tera pool teemantketaste vastu.
 - Nūūd tōmmake tera ūhtlaselt kogu pikkuses edasi ja tagasi, kaotamata kontakti ketastēga.
 - Nuga pārast igat tōmmet ei ole vaja avast vālja vōtta.
 - Ūrnalt surudes tera alla, korrake seda toimingut, kuni nuga on terav.
 - Kui nuga on vāga nūri, see toiming tuleb korrata vāhemalt 25 korda.
 - Ārge jātķake II etapiga enne, kuni nuga ei ole vāga terav.

- TĀHELEPANU, nuga on terav! See peab olema nii terav, et saab kergesti lōigata lābi paberilehte (vt peatūkk “Kontroll!”).**

LŪPPTERITAMINE - II ETAPP (TEINE AVA)

- Et teritatud nuga oleks sama terav kui habemēnuga, asetage nuga teisse avasse. Teises etapis teral moodustatakse teine mikronurk. Hoides nuga punastel suunarullikutele, tōmmake seda edasi-tagasi, vāga ūrnalt surudes alla. Selles etapis piisab vāhema kui 10 edasi-tagasi tōmbēga.

TĀHTIS!

- Kui olete vasakukāeline, keerake teritāja nii, et firma nimetus *Chef’sChoice* asuks Teist eemal, hoidke kāepidet parema kāega, nuga - vasaku kāega ja lābige ūlaltoodud samme I ja II.
- Paksudel teradel, vōimalik, et pārast teritamisprotsessi II etapi tuleb teritāja ūmber pōõrata, kāepidet tuleb hoida teise kāega, ja veelkord korrata teritamisprotsessi II etapp.
- Eriti nūrid noad vōib teritāda I etapil, kuid nuga tuleb edasi-tagasi tōmmata mitu korda. Aeg-ajalt katkestage teritamist ja kontrollige noa teravust lōigates paberlehte (vt peatūkk “Kontroll!”).
- Selle teemantteritājaga saab teritāda ka lainelise terापinnaga noad.
- Ei sobi kāāride teritamiseks.
- Ārge teritage māārdunud terasid. Isegi kōige vāiksemad toiduosakesed vōi rasv kleepub teritusketaste kūlge ja vāhendab oluliselt nende tōhusust.

TERAVUSE KONTROLL

- Enne noa teritamist viilutage tomatit vōi muu toiduaine. Pārast, teritamise ajal aeg-ajalt kontrollige noa teravust, kuni saavutate soovitud teravust.
 - Teravust vōib katsetāda ka sellisel viisil: hoidke kirjutuspaber haaratuna nurgast ja ohutus kauguses***

- oma sōrmedest tōmmake nuga lābi paberi alla. Nuga on terav, kui lōikate lehte pooleks sujuvalt, bevēveta.***

- Hāsti teritatud nuga viilutab toiduainet puhtalt, bevēvata ja seda kokku surumata.

PUHASTUS JA HOOLDUS

- Selles peatūkis leiate olulist teavet seadmete puhastamise ja hooldamise kohta.

JUHISED SEoses SEADME OHUTU KĀSITLEMISEGA

- Seadme puhastamiseļ jārgige allpool esitatud juhised:
 - Ārge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid ja lahusteid.
 - Ārge kraapige mustust maha kōvade esemetēga.

PUHASTAMINE

- Puhastage seadme vālispidnd pehme, niske lapiga. Kui seade on vāga māārdunud, vōib kasutada lahjat pesuvahendit.

UTILISEERIMINE

- Pārast seda, kui Te lōpetate seadme kasutamise, seda ei tohi āra visata koos olmejāātmetēga. See tuleb āra anda elektrooniliste kodumasināte kogumispunktī. Seda kinnitab seadme ja kasutusjuhendil nārdatud sūmbol. Materjale saab taaskasutada vastāvat nende markeeringule. Andes seadet, taaskasutusse, ūksikute osade ūmbertōotēmisele vōi muuks vanade seadmete kasutamiseks, annate oma panuse keskkonnakaitsesse. Vastava kogumispunkti asukoha saate teada oma kohalikus omavalitsuses.

— • —

Engineered and assembled in the U.S.A.
By the makers of the professional Chef’sChoice® Diamond Hone® Knife Sharpeners, sold worldwide.

EdgeCraft Corporation
825 Southwood Road
Avondale, PA 19311 U.S.A.
(800)342-3255 • (610)268-0500

EdgeCraft[®]
World Leader in Cutting Edge Technology[®]
Chef’sChoice[®] and EdgeCraft[®] are registered trademarks of the EdgeCraft Corporation.
© 2013 EdgeCraft Corporation E13 M641924
www.chefschoice.com